



NOTICE REGARDING TRAFFIC VIOLATION(S) INSTALLMENT PAYMENT PLANS

교통위반 분할 납부 계획에 관한 고지

*Do you have outstanding traffic citation fine(s) that total at least \$300.00?**
귀하에게는 총액이 최소한 \$300.00이 되는 미납된 교통 위반 벌금이
있습니까?*

*Is your driver's license or driving privilege suspended or may be suspended by the
Maryland Motor Vehicle Administration (MVA) for failing to pay the fines?*
귀하의 운전면허증이나 운전할 수 있는 권리가 벌금을 납부하지 못했다는
이유로 메릴랜드 자동차관리국에 의해 정지되어 있거나 정지될 수 있습니까?

You can request an installment payment plan from the court clerk if you:

다음은 조건으로, 법원서기에게 분할 납부 계획을 신청할 수 있습니다.

- Fill out and submit form DCA-131 Request for Traffic Violation(s) Installment Payment Plan;
서식 DCA-131 교통위반 분할 납부 계획 신청서 작성 및 제출.
- Certify that you cannot pay the fines (that total at least \$300.00);
벌금(총액이 최소한 \$300.00여야 함)을 납부할 수 없음을 확인;
- Agree to make monthly installment payments of 10% of the total fine amount;
총 벌금액의 10%를 매달 분할 납부할 것에 동의.
- Specify the citation numbers and offenses;
소환 번호와 범법행위 기재.
- State whether your license is or may be suspended for failing to pay the fine(s); and
귀하의 운전면허증이 벌금 미납으로 정지되어 있거나 정지될 수 있음을 진술.
- Inform the clerk if you change your address during the term of the installment payment plan.
분할 납부 계획 기간 동안 주소가 변경될 경우 법원서기에 알림.

If your fines are eligible and the clerk grants the request, the court will notify the MVA not to suspend your license for these fine(s) or to remove any suspension related to the failure to pay the fine(s). The MVA may still suspend your license due to an accumulation of points.

벌금이 조건에 해당하고, 법원서기가 신청을 인정할 경우, 법원은 이 벌금 때문에 귀하의 운전면허를 정지하지 않거나 벌금 미납에 관련되는 정지를 해제하라고 자동차관리국에 통보합니다. 자동차관리국은 누적 점수 때문에 귀하의 운전면허를 여전히 유보할 수 있습니다.

Note: If you fail to pay an installment payment by the due date or the total fine amount when due, the MVA will be notified and your license may be suspended.

주: 귀하가 납부기일까지 분할금을 납부하지 못하거나 정해진 기일까지 총 벌금을 납부하지 못하면, 자동차관리국에 통보가 되어 귀하의 운전면허증이 정지될 수 있습니다.

*Certain restrictions apply.

*일정한 제한이 적용됩니다.